ՄԷԺՄՈՒԱՑԸ ԱԽՊԱՐ

40 Փր. — ԵԷՎՄԻ ՂԱԶԷԹԱ — 40 Փր.

درعليده بك اوغلنده تقسيم جوارنده شيشلى جاده‌سنده واقع ٥ نومرو ايله مرقم مجموعهٔ اخبار غزه‌سى اداره‌خانه‌سنه

Պիր նուսխասու 40 փր. — Պիր հաֆթա կէչտիքտէն սոնրա 2 ղրշ. — Իքի հաֆթատան սոնրա 5. — Իւչ հաֆթատան պիր այա գատար 10. — Իւչ այատան սոնրա 20 ղրշ. տրր.
Էնէլիյի բէչին 200. — Ալթը այլըղը 110. — Իւչ այլըղը 60. — Թաշրայար իչին բօսթա իւճրէթի 45. — Շէհիր բօսթասը իչին 87 ղրշ. տրր.
Ղազէթայա միւթէալլիգ խուսուսատի իչին 6. ԹՕԼԱՑԵԱՆ միւրաճաատի օլունուր.

ԻՌԻՆՃԻ ՍԷՆԷ — Նº 297 — ԲԱԶԱՐ ԻՐԹԷՍԻ ՕԳՈՍ. 26 ՅԵՊՏ. 1885
ԱԼԱԹՈՒՐԴԱ ՀԻ ԶԻԼԳԱՏԷ ١٣٠٢
ԻՍԱՐԷԻԱՆԷՍԻ, ԱՍԻԹԱՆԷ,
Պէյօղլու Շէհրի սոգաղը Նº 5

Իլանաթըն պիր սաթրը պիր տէֆալրգ իչին 3. — Իքիչէր տէֆա իչին 2. — Իւչէր տէֆա իչին 1. — Իլք սահիֆէյէ գօնուլանը պէհէր սաթրը 10 ղրշ.
Ցահա զիատէ վէ ուզուն իլանաթ իչին այրըճա բազարլըգ օլունուր.
Բօսթա իւճրէթի վէրիլմէմիշ մէքթուպլէր գապուլ օլունամազ.
Ցէրճ օլունմայան էվրագ իատէ իտիլմէզ.
Ուսուրու նաֆասյա պիտ պէնտլէր մէճճանէն տէրճ օլունուր.

ԱՍԻԹԱՆԷ 26 ՕԳՈՍՏՈՍ

ԻՃՄԱԼԸ ՄԻՒՆՏԷՐԻՃԱԹ

Թէվֆիկհաթ. — Թէլէկրաֆիյէ. — Միւթէնէվիյէ. — Խարիճիէ. Աֆղան մէսէլէսի. — Գրէմզիէ միւլագաթընտան սոնրա Սըրպիա. — Բրուսիատան Բուսիալը Լէհլիլերին Թարը. — Նիգապը գատրն.

ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՅԷ

Մատրիտ, 4 սեպտ. — Գարօյին ատալարը մէսէլէսինին պիր հարէմէ հէվալէսինէ տայիր օյան Ալմանիանընն Թէքլիֆի՝ Սպանիա թարաֆընտան գապուլ օլունմաերգ. Սպանիանընն ճէզայիրի մէզբիրէտէրի հուգուրընն թահմիր իմիթիֆտա ատտ օլունմասը թէճվիզ օլունմամըշ տրր.

Գարօյին ատալարընտան եաբ ճէզիրէսինէ Ալմանիա ասքէրի չըգտըր խապէր ալընմասը իւզէրինէ. Մատրիտտէ հէեճանը ազիմ զուհուր իթմիշ տիր.

—

Քէզա, 5 սեպտ. — Սպանիանընն Պէրլին սէֆիրի եազընտա ճէլպ օլունմագ տրր. Քեաֆֆէյի զազէթալար՝ Ալմանիանընն Գարօյին ատալարընտասքի հարէքէթինէ գուրսանըգ իսմինի վէրիեօրլար.

—

Քէզա, 6 սեպտ. — Ալմանիա ալէյհինտէքի նիւմայիշաթա տեվամ օլունուեօր. Էհալի՝ Ալմանլարընն գուվվէյի ասքէրիեէ իլէ իշղալ իթմիշ օլտուգլարը Եաբ ատալարընը ճէպրէն կէրի ալմագ իւզրէ. հիւքիւմէթ թարաֆընտան հարպ սէֆինէլէրի կէօնտէրիլմէսինի թալէպ իտիեօր.

—

Բարիս, 6 սեպտ. — Նանթ շէհրինտէն ալընան պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, շէհրի մէզբիւրտէ քեային տեվլէթի Ալեէտ գօնսօլաթօխանէսինտէ պու կիճէ պիր հարիգ զուզուր իտէրէք. մէզբիր գօնսօլաթօխանէ միհթէրգ օլմուշ տուր.

—

Մարսիլիա, 4 սեպտ. — Պու կիւն գօլէրատան Մարսիլիատա 11 վէ թուլոնտա 19 վէֆիեաթ վուգու պուլմուշ տուր.

—

Մատրիտ, 4 սեպտ. — Օն գօլէրա ճէտվէլինէ նէզարէն, ումումի Սպանիատա 775 վէֆիեաթ օլմուշ տուր.

—

Աթինա, 5 սեպտ. — Եունանտա իթալիա միւվէրրէտաթը 12 կիւն գարանթինա թահմընա ալընմըշ տրր.

ԹԻՎՃԻՀԱԹ

Շերքէթի Խայրիէ միւտիրի Հիւսէյին Խաքի էֆէնտի հաղրէթլէրինէ ռիւթպէյի ուլէա սընրֆը էվվէլի.

Գըրդ քիլիսէ սանճաղը միւթէասրըֆը Հասիպ բաշա հաղրէթլէրինէ Ռումէլի պէյլեր պէյլիկի բաեէսի թէվֆիհ.

Թիճարէթ վէ զիրաաթ նազրը Սիւպհի բաշա հաղրէթլէրինէ մուրասասա Նիշանը ալիի Օսմանի իհսան պույրուլմուշ տուր.

—

ՄԻԻԹԷՆԷՎԻՅԷԵ

Խապէր ալընտըգընա նէզարէն, էվվէլճէ բօլիս թէշքիլ գըլընան վիլաեէթլէրլէ պու տէֆա բօլիս իտարէսի թէէսսիս օլունան վիլաեաթընն հիսապաթը թէվֆիտ իտիրիլճէկինտէն, պունուն իչին էվվէլքի թէշքիլաթատքի բօլիս էֆիսրը.լյա իսթիմալ իտիլէն տէմիր պաշ գըլրճ վէ բէվօլվը վէ սայիրէնին նէ մըգտարա պալիզ օլտուգու. Տախ՛ալ եէ նէզարէթինտէն գիքր օլունան վ.սաեաթատան իսթիֆսար պուրուլմուշ տուր.

—Ցանիմարգա տէվլէթի վէրիի տհար հազրէթլէրինէ մուրասատ նիշանը ալիի Օսմանի իհսան պույրուլմուշ տուր.

—Ճումաա կիւնիւ սէրամրգ բէսմի այիսինտէն սոնրա. թարաֆը հազրէթի Բասիշահիտէն պէեան պույրուլան արզու իւզէրիրէ, սէյեահաթյա Տէրսաատէթատ պուլունան Բրուսիա տէվլէթինին թիճարէթ, զիրաաթ վէ սանայի նազրը սոգթոր Լիւսիուս՝ հուզուրը հազրէթի Բասիշահիէ չըգմըշ, վէ ազշամըսը նազրը միշարիլէյհ իլէ մէէզունէն Գէրլինտէ պուլունան Ալմանիա սէֆիրի գոնթ Բասովիչին մատամասը, վէ սէֆարէթին պաշ թէրճէմանը.լյա պիրինճի վէ իքինճի քեաթիպլէրի, զիեաֆէթի սէնէյյէտէ հազը պուլունմուշար տրր.

Նազրը միշարիլէյհ, իթալիաեա միւթէվէճճիհէն էվվէլքի կիւն Տէրսաատէթտէն հարէքէթ իթմիշ, վէ իթալիանընն պազը պէլտէլէրինի սէյրու թէմաշա իթիքտէն սոնրա, Պէրլինէ ավտէթի մուգարրէր պուլունմուշ տուր.

—Իսվէճ վէ Նօրվէճիա գրալը Օսգար հազրէթլէրինէ իհտա պույրուլան Իսմիհեազ նիշանը գիյշանընը էյսալէ մէմուր օյան եավէրանը հազրէթի Բասիշահիտէն Սիւլէյման բաշա հազրէթլէրի՝ Սթօգոլմ շէհրինէ միւթէվէճճիհէն Տէրսաաէթտէն հարէքէթ իթմիշ տիր.

—Պա իրատէյի սէնէյյէ Թէրսանէյի ամիրէ իսթիմպոթլարընտան պիրի, սըր Տրիմոնտ Ուօլֆուն բաքիպինէ թախսիս գըլընարզընտան, միշարիլէյհ, պունտան տօլաեր իյֆայի ֆէրիզէյի թէշէքքիրէ միսաբաաթ իյլէմիշ տիր.

—Ճիմիկեէ մայիմ օլտուզու իւզրէ, ումուրը ինզիպաթիեէնին հիսանի հալտէ ճէրէեանը, բօլիս վէ ժանտարմա զապիթան վէ նէֆէրաթընն վազթ ու զէմանը.լյա մաշլարընը ալմալարընա մէնուութ օլտուզունա պինաէն. Տէրսաատէթ վէրկիսի զարշըրգ իթթիհազ իտիլէրէք, պունտան պէօյլէ մէզքիր մաաշլարընն մահ պէ մահ իթասը չարէսի տիւշմանիլիգիկիւ միսսաթախպէր տիր.

—Վիլաեաթը շահանէտէ օլտուզու կիպի, Տէրսաատէթտէ տախի բօլիս մէմուրլարընա թարաֆը հիւքիւմէթտէն էլպիսէ իթասը գարարլաշարընը.լըգ, եաբտըրլան Նիւմունէ ճանիպը Պապը Ալիտէն պէեէնիլմիշ օլմագին, իգթիզաի հալին իճրասը, վէ ժանտարմալարա վէրիլտիկի կիպի, բօլիս.լէրէ տախի կիւնտէ պիրէր չիֆթ էթմէք իթասը մուսամմէմ պուլունմուշ տուր.

—Պիեիւ.ք-Ատատա սաքին Մ. Ժ. կէչէն սապահլարին սէյտու չիքարա կիթմէք իւզրէ, խանէսինտէն չըգարգտան սոնրա, մէճհուլ իլ իսմ պիրի, էյրէթի ուզուն պիր սագալ թագընարագ, հէր նասրլ իսէ, տէրուանի խանէեէ կիրմիշ, վէ բէք էրքէն օլմագ հասէպ.լյէ. խրամէթքեարլարատան հիչ պիրի ուեանմամըշ օլտուգունտան, կ՛օրիւլմէ իսիզին, մատամանընն եամմագա օլտուգու օտաեա չ՛գմըշ. վէ պիրէն պիրէ մատամանընն իւզէրինէ չէօրիպ, պիր մէնտիլ իլէ ադգընը գարարգտան սոնրա, մէր մի ֆասիլանի իճրա իթմէք ի թէմիշ իսէ տէ, մատամա սէսինի չըգարամատը.դը հայտէ, մուհաֆազայի ըրգ ուզրունա հէր ֆէտա քեարլըգը կէօգիւնէ տարագ, խապիսին իւզէրինէ ավ.ըրգ, օտատան տիշարեա տէֆ իտէպիմիշ վէ ֆէրեատը իլէ խանէ իտագրը ուեանարտրտըգընտան. հէրիֆ ֆիրար իթմիշ, վէ եալընըզ մէնտիլի օտատա գարմըշ տրր.

Մէրգում, մատամանընն պօղազընտան եագալամըշ օլտուգունտան, թըրնագլարընը էսէրի կէօրիւլմէքտէ տիր. Պազը ռիվաեէթէ կէօրէ, մատամանընն էլինի եագալաեըգ, բարմաղընը ֆէնա հալտէ ըսրրմըշ, վէ պիր բարչասընը գօբարմըշ տրր. Վագըա մալիւմ օլտուգտա, հիւքիւմէթի մահէլլիեէ թարաֆընտան թէհարրիեաթա գրեամ օլունմուշ իսէ տէ, տիւնբի կիւնէ գատար հէրիֆտէն պիր էսէր պուլունամամըշ տրր.

—Խիւտավէնտիկեար վիլաեէթինճէ էլէ կէչիրիլիպ, իքի ատէտի ճանիպի Խագինէեէ իրսալ գըլընմըշ օլան գալգ Մէմուհիեէ ալթունլարը՝ Զարպխանէյի ամիրէտէ մուայեէնէ իթտիրիտիքտէ, պէհէրինին տիրհէմի պիր կրամ 25 միլիկրամ օլտուզու կիպի, եիւզտէ 80 պագըր վէ 20 զինկօտան միւրէքքէպ պիր մատտէտէն իպարէթ իտուկի, վէ իշպու ալթունլարրն զիեատէ խաֆիֆիկի ճիհէթլէ, սահիհինտէն բէք գօլայ ֆէրգ օլունաճաղը անլաշըլմըշ օլմասը.լյա, վաբիտաթ իտարէյի ումումիեէսինտէն իլան օլունմուշ տուր.

—Եանեա վիլաեէթի տախիլինտէ Մէցօվօ գասապասը գուրպինտէ իսկէնտերիեէյի Մ. Ավերօֆուն գըզը մատամ Ճիվանօբուլօեու, վէ մատամազէ Գարաեանի նամ տիկէր պիր գարտրը տաղա աշրրան հայտուտլար՝ 15 կիւն գատար թէվգրֆ իթթիքտէն սոնրա, 7400 լիրայի Օսմանի պէտէլի խէլաս ագշէսի ալարագ, միւմանիլէյհիւմաեը սալը վիրմիշլէր տիր.

Զալիպա պու հայտուտլար տինտար օլտուգլարընտան, մէզքիր ազշէնին եիւզտէ օնունու. հազրէթի Մէրեէմէ եագըմագ իւզրէ զէյլին եաղը վէ մում սաթըն ալընմասը ուզրունա ֆէտա իթմէք նիեէթինտէ իմիշլէր.

Ֆագաթի կէօրիւնիր պու հայտուտլար՝ իշպու նիեէթլէրինի իճրաեէ վագրթ պուլամաեաճաղլար տրր. Չիւնքի կէրէք հիւքիւմէթի Օսմանիեէ վէ կէրէք հիւքիւմէթի Եունանիեէ թարաֆլարընտան թէտապիրի չէտիտէ իթթիխաղ.լյա, հէր իքի ճիհէթտէն թաագիպլէրինէ կէրմիեէթլէ իպլիտար իտիլմիշ տիր.

Շուրասը թասհիհէն պէեան օլունուր քի, մատամ Ճիվանօբուլօ՝ Եանեա իթալիա գօնսօլօսու թէրճէմանընն գէվճէսի օլմաերգ, թէրճէմանընն գարրնտաշընն գէվճէսի իմիշ.

Եանեատա մուգիմ տիէլի էճնէպիեէ գօնսօլօսլարընն՝ էն գրտէմիլէրի օլան Բուսիա գօնսօլօսունուն թահմը բլեատէթինտէ իճթիմա իլէ, պազ.մատտէլէր, էդճիմիլ Եանեա վիլաեէթինտէ հիւքմ սիրէն հայտուտլագ իւզէրինէ իճրայի միւզաքէրաթընկիկիզ մուամէլաթը չէտիտէսինի միւպէյեին պուլունտուզունտան, չայեանը տիգգաթ տրր.

Մուգավէրէյի մալիեէ իգթիզասընճա, արազինին սուլանմասը իչին պիր միլեօն լիրա թախսիս օլունտըղը մալիւմ տիր.

Շուրայի մէզքիրը ազասը, գօնթրոլ հագգլարընը իճրա իլէ, իշղալը ումումիեէ նազրընընտան, արազիեի սուլամագ իչին ամէլեաթը լազմէ իլէ մէսարիֆաթը մուհիմմէսինին պիր ըսբօրթունու թալէպ իթմիշլէր տիր.

Շուրայի մէզքիր, էսասէն ամէլեաթը միթէսավվուրէնին ֆայտէսինի ինքեար իթմէմիշ իսէ տէ, իճրասընը թաստիգտէն էվվէլ. մուհասէնաթ վէ հասրլաթընը անլամագ իսթէմիշ տիր.

Շուրայի նիւվվապը իշպու թալէպի պիր թէճավուզ օլմատըղը հալտէ, իշղալը ումումիեէ միսսթէշարը վէ ամէլեաթը մէզքիրէ լայիհասը սահիպի Մ. Սգօթ Մօնգրիֆ նազարընտա պաշգա սուրէթտէ կէօրիւլմիշ տիր. Միւմաիլէյհ՝ էհալինին վէրկի թէէսիեէսինտէն պաշգա հագգը օլմատըղընը պէեան իթմիշ տիր. Պինապէրին միւմաիլէյհ իշղահաթ վիրմէտիկինտէն, ազատան պիր զաթ, Մ. Սգօթ Մօնգրիֆտէն, "պիր էհրամ ինշասընը թասավվուր իմմտիկինիզ հալտէ, տիւեունը ումումիեէ գօմիսիօնու, ինշաաթա լազմ օյան մէպ-

լաղը սիզէ իթա իտէճէ՞ք մի„ տէյի սիւալէ գբեամ իթմիշ տիր։

Իշպու սիւալ՝ Շուրայի մէզքիւրուն էֆքեարընը միւպէյթին պուլունտուղունտան, բէյիսի նուզզար Նուպար բաշանըն մուխալիֆէթինէ բաղմէն, Մ. Սգօթ Մօնգրիֆին լայիհասընը թահգըգ իյլէմէք իւզրէ պիր գօմիսիօն թէշքիլինէ գարար վիրմիշ տիր՝

Շուրայի նիւվվապ ազասը, վազիֆէլէրինի ճիտտէն իյֆաեէ գբեամ իթմիշլէր տիր։

Ազատան պիր զաթ՝ ինկիլիզ իշղալը ասքէրիսինին մէսարիֆի՝ խազինէյի Մըսըրիեէտէն թէէտիեէ օլունմասընըն մուվաֆքզը հագգանիեէթ օլմատըղընը պէեան իթմիշ տիր։ Միւմայիլէյհ՝ նութգունուն խաթիմէսինտէ "պիր մուամէլէտէն իսթիֆատէ իտէն՝ մուճիպ օլտուղու մէսարիֆի տախի տէրիւհտէ իթմէլի տիր։ Ինկիլթէրրա Մըսըրտա ասքէր իգամէ իթմէքլէ իճրայի նուֆուզ իյլէտիկինտէն, վէ պիր խայլի ինկիլիզ կէնճլէրինի մէմուրիեէթլէրէ թայերին իթտիկինտէն, վէ հիւքիւմէթի Մըսըրիեէեէ, ինկիլիզլէր իշին ֆայիտէպախշ մուգավէլէլէր ագտ իթտիրտիկինտէն, պիր թաճիր՝ թէմէթթիւիւնտէն մէսարիֆինի թէնզիլ իթմէլի տիր„ տէմիշ տիր։

Իշպու միւթալաաեա ճէվապ վէրիլէմէեէճէկինտէն, նուզզար թարաֆընտան ճէվապա գբեամ օլունամամշ տըր։

—Իթալիատա Նաբօլի չէհրինտէն մաատա, ճիվարընտա վէ հաթթա Բօմա չէհրինտէ վէ Պրինտիզի իսկէլէսինտէ տախի գօլէրանըն զուհուր իթմիշ օլտուղու ալընան թէլէկրաֆնամէլէրտէն անլաշըմշ տըր։

—Ճումաա կիճէսի Օրթաքէյտէ վուգուինի եազտըղըմըզ հարիգին պիր Եէհուտի ֆամիլեասընընն աբաշապ խանէսինտէն, եանմագտա օլան կաղլամպասընընն տէվրիլմէսինտէն զուհուրա կէլտիկի, վէ 34 պապ խանէ միւհթէրէգ օլտուղու, վէ պիր էրմէնի կէնճ գատրընը, իշպու հարիգտէ եանմշ օլտուղու շայեասընընն ասլը օլմատըղը, վէ միւհթէրէգ օլան ֆամիլեալարընը՝ Ռում, Էրմէնի, Գաթօլիք, վէ պիր իքի տէ Եէհուտի ֆամիլեասը օլուպ, էքսէրիսի ֆուգարա օլմաղէ, մահէլլի մըխթարլարը վասըթասըյլա, գունտագտա օլան չօճուգլարտան պիւեիւքլէրէ գատար Նուֆուս պաշընա պիրէր լիրայի օսմանի իեանէյի շահանէ թէվզի իտիտիկի, վէ իշպու իեանէյի շահանէտէն տօլաեը պիշարէ հարիգէտէկեանընը՝ էտիեէյի մէֆրուզէյի հազրէթի բատիշահիեի իյֆա իյլէտիկի իշիտիմիշ տիր։

Հարիգի մէզքիւրընը պու մէրթէպէ միւսաթ քէսպ իթմէսի, մահէլլի հարիգին ախշապ էպնիեէտէն իպարէթ օլմասըյլա պէրապէր, մուավէնէթի լաղըմէնին վագթինտէ իյֆա իտիլէմէմէսինտէն, վէ սուեուն գըլէթինտէն նէշէթ իթտիկի մէրվի օլուպ, պու ճիւմէ իլէ շէհիր էմինի Մազհար բաշա հազրէթլէրի թարաֆընտան հարիգին սէօնտիւրիւլմէսի իշին կէսմէթէրլէն իհթիմամ վէ զայրէթ շայեանը թէշէքքիւր մէվատան պուլունմուշ, վէ միւշարիլէյհ հազրէթլէրի ճանիպինտէն սագալարա 500 զրուշ տաղըթըլմըշ տըր։

Տիկէր պիր րիվաեէթէ նէզարէն, հարիգ կիճէսի՝ ճումաա իրթէսի օլմագ սէպէպիյլէ, Մուսէվիյէր, այնէրինճէ էլլէրինէ պիր շէյ թութամատգլարընտան, տէվրիլէն մէգքիւր լամպաեը սէօնտիւրմէք իւզրէ, եայզարա գօբարմըշ, վէ օ կիւնիւ քէնտիլէրինէ խըզմէթ իտէն խրիսթիանլարը չաղըրմըշլար իսէ տէ, պունլարընը վիրուտլերինէ տէկին խանէ աթէշ ալմըշ, վէ սէօնտիւրիւլմէսինէ իւմիտ գալմամըշ տըր։

—Ճումաա իրթէսի կիճէսի, սաաթ եարըմսուլարընտա էմին Սինան մահէլլէսին տէ քեարկիր պիր խանէտէն հարիգ զուհուրիյլէ, եալընըզ իքի պապ խանէ միւհթէրէգ օլտուղու հալտէ պասթըրըլմըշ տըր։

—Էկրիպօզ ատասը ճիվարընտա պիր սէֆինէ իշինտէ սէֆինէնին գարթանըյա օղլունու թէլէֆ իտէն թրիկօնի նամ եունանը՝ Զէշմէտէ տէրտէսթ իտիլիպ, թաազիպինէ սէվգ օլունան բարալօս նամ եունան հարպ սէֆինէսինէ թէսլիմ օլունմուշ տուր։

—Օգոստոսուն 20ինճի կէչէն սաալը կիւնիւ Ադինատա քէշիտէ օլունան եունան բիանգօսունտան, Ցէրսատէթտէ մուգիմմիւթէպէր պանքէր Մ. Սթէֆանօվիչէ 100 պին ֆրանգ իգրամիեէ իսապէթ իթմիշ տիր։

Միւմայիլէյհին՝ իշպու մէպլաղը խայրաթխանէլէրէ թախսիս վէ պիշարէկեանա թէվզի վէ իթա իտէճէկի իշիտիրմիշ տիր։

—Եունանիսթան ասքէրինին թալիմինէ մէմուր օլան Ֆրանսա ժէնէրալլարընտան Մ. Վօսէօր՝ պիր միւտէթի գալիլէ իշին մէէզունէն բարիսէ կիթմէք իւզրէ, էվվէլքի կիւն Ադինատան Ցէրսատէթէ կէլմիշ տիր։

—Հէրսէքտէ, Ավսթրիա իտարէսի ալէյհինտէ գբեամ իտէնէրտէն Մըսըրը Ցէրվիշ նամընտա պիրի, Գարատաղ իլթիճա իյլէմիշ, վէ խասթալանըպ, Զէթինէ գասապասընընն խասթախանէսինէ նագլ օլունմուշ օլտուղու հալտէ, Հէրսէքլի իքի քիշի՝ խասթախանէնին իշինէ կիրիպ։ Մըսըրը Ցէրվիշի գաթլ վէ պաշընը գաթթ իլէ ալըպ գաչմըշլար տըր։

Պու վագրա՝ բրէնս Նիգօլանընն մալիսիս օլտուգտա, տէրհալ հէր թարաֆա ասքէր սէվգ օլունմասընը վէ հուտուտըն թահթը մուհասէրէեէ ալընմասընը էմր իթմիշ, վէ ֆիլվագը 10 պին գատար ասքէր սիլահ ալթընա ալընըպ, հէր թարաֆ գուշատըլմըշ օլտուղունտան, գաթիլլէր թութուլուպ, մագթուլուն պաշը պիր թօրպա իշինտէ պուլունմուշ, վէ Զէթինէեէ կէթիրիլմիշ տիր։ Պու վագրա իւզրինէ, բրէնսին եավէրլիք խըտմէթինտէ պուլունան իքի Հէրսէքլի պէյզատէ, վէ քէզալիք Հէրսէքլի օլան եավէր Մ. Լիբօվիչ՝ Ավսթրիա հիւքիւմէթինին թէչվիգիլէ պու գաթլին իյճա իտիլմէսինէ զահիպ օլարագ, Զէթինէտէ մուգիմ Ավսթրիա սէֆիրինի թէլէֆ իտէճէքլէրի եօլունտա թէհտիտատա պուլունտուգլարընտան, բրէնս Նիգօլաիսամ եավէրլէրինին Շգօտրա իլէ Նիգշիքէ վէ Մ. Լիբօվիչին Ցուլչինօեա նէֆի վէ թէպիտ օլունմալարընը էմր իթմիշ տիր։ Ցէրտէսթ իտիլէն գաթիլլէրին թահգըգաթը հէնուզ իքմալ իտիլմէմիշ օլտուղու Զէթինէտէն եաղըլմըշ տըր։

—Խասքէօյտէ պիր թուլումպաճը, այէագաքէրտէսի օլան պիր էրմէնի գըզը, քէնտիսինի զէվճլիկէ գապուլ իտէճէկինի վատ իթմիշ օլտուղու հալտէ, պու ալէագատան վէ վէրիլէն վատտան պիխապէր օլան վալիտէյնի, գըզը տիկէր պիրինէ նիշանլամըշ օլտուգլարընտան, թուլումպաճը, նիհաեէթ տէրէճէտէ հիտտէթլէնիպ, գըզ՝ վալիտէսիյլէ պէրապէր պիր սօգագտան կէչմէքտէ իքէն, գըզա պաղը իթապ վէ խիթապտան սօնրա, ճէպինտէն չըգարմըշ օլտուղու պիր պըչագ իլէ վուրուպ, գըզը եիզինտէն եարալամըշ, վէ ֆիրար իտէրէք նապէտիտ օլմուշ տուր։

ԳՐԷՄԶԻԷ ՄԻԼԱԴԱԹԸՆՏԱՆ ՍՕՆՐԱ ՍԸՐՊԻԱ

Զըգան հաֆթա, իմբէրաթօրլար միեանէսինտէ վուգու պուլան միլագաթա, Պալգան նիմճէզիրէսի հիւսիւմէթլէրի միեանէսինտէ էն զիեատ ալէագատար օլան Սըրպիսթան հիւքիւմէթի տիր։ Վէ Պալգան թարաֆլարընտա հիւքմսիւրէն թէէսսիր վէ նուֆուզ իխթիլաֆաթընտա, եալընըզ Սըրպիսթանըն միւսթագպէլի թէէղիքէտէ պուլունմագտա տըր։ Նիմ ճէզիրէյի մէզքիւրէտէ մէվճուտ օլան թէէսսիրաթը բէգապէթ քեարանէեի տուրտուրմագ մագսէտիյլէ, իմբէրաթօրլար միեանէսինտէ ագտր իթթիֆագ օլունմուշ օլմասը մէմուլ օլմաեը, պէօյլէ պիր իթթիֆագընը վիճուտի սահիհ օլա պիլէ, հիւքմիւ օլամաեաճաղը տէրքեար տըր, չիւնքի չիմտի իշտէ կիւֆտէ պուլունան մէմուրլար՝ հանկը հիւքիւմէթին մէնֆաաթընա խըզմէթ իտիեօր իսէլէր։ Օ հիւքիւմէթին անճագ գըմէն հիւքմիւ թահթընտա պուլունուեօրլար։ Սըրպիսթանընը՝ Բէթրէսպուրկճա բէք տէ հիւսնի նազարը հայիզ օլմատըղը քի ֆաեէթ իտէճէք տէրէճէտէ մալիմ օլուպ, Ռուսիա՝ բրէնս Բիէր Գարաեօրկէվիչին՝ Գարատաղ բրէնսինին քէրիմէսիյլէ իզտիվաճընը թէրվիճ իթմէսիյլէ։ Սըրպիանընն խանէտանը հիւքմտարիյի հաղըրէսինէ ֆէվգէլադեէ խասիմ օլտուղունու կէօսթէրմիշ, վէ պու խուսուսա օյ իզտիվաճտան տօղմուշ օլան չօճուղա տիւշէս տ'էտիմպուրկուն սաղտըճէ օլմասը, վէ Մ. Ռիսթիչին՝ Բէթրէսպուրկտա հիւսնի գապուլիյեէթ կէօրմէսիյլէ թաստիգ օլունմուշ տուր։ Ցիկէր թարաֆտան Ավսթրիա [illegible] Հէնինին՝ քէնտի մէնաֆիի թիճճարիեէսինի նիմ ճէգիրէտէ կիթտիքճէ իլէրի սիրմէսինէ մէտար օլան տէմիր եօլլարընը պիւեիւք պիր գըսմը։ Սըրպիսթան արագիսինտէն կէչմէքտէ, վէ պու հալ իլէ, Սըրպիսթան՝ Ավսթրիանընն նուֆուզը մէշրուը տայիրէսինէ կիրմէք տէ տիր։ Էկէրչի Ավսթրիա՝ Պոսնա վէ Հէրսէքի իշղալ իթմէմիշ օլսա իտի, մէզքիւր տէմիր եօլլար՝ Ավսթրիա իլէ Սըրպիա արասընտա հագըգի պիր թէվճճիւհ պաղը օլապիլիր իտի, վէ էկէրչի բօլիթիգաճա պիր ալթիսաթլիք՝ վուգուաթընը թապիի կիտիշինի պօզմաղ իսէ, խաթթը մէզքիւր՝ հալէա օ մագսէտէ գուլլանըլապիլինիր։

Ֆագաթ չիմտիլիք եալընըզ Սըրպիսթան հիւքիւմէթի՝ Ավսթրիա իլէ իմթիզաճ հասըլ իթմիշ տիր, եօգսա Սըրպ էհալիսի, թարիխճէ նօգթայի նազարլա սէքէնէսի Սըրպ օլան պիր արազիեի Սըրպիսթանտան միւէպպէտէն թէֆքիրիգ իտէկէլէն պիր թէտպիրտէն ֆէվգէլատէ միւթէսսիր պուլունմագտա, վէ ատի խալգ՝ Ռուսիա հագգընտա իղհարը թէվէճճիւհ իթմէկէ ալըշըգ օլուպ, պու եօլտա, բարաալարտան տա թէշվիգաթ կէօրտիւկիւ ճիհէթլէ, հէնուզ ասար վէ ռիվաեաթը սթիգէսինտէն այրըլմամագտա տըր։ Իշպու խալգ՝ Սըրպիսթանընն Բիրօթ վէ Վրանիաեա սահիպ օլմասը, Ավսթրիանընն թէէսսիրի սաեէսինտէ օլուպ, եօգսա էկէրչի պու պապտէ Ռուսիանընն էֆքեարը թէֆքէվվիւգ իթմիշ օլսա, օնահիյեէլէրին տէ Պուլկարիսթանա գարբյաճաղընը, ասլա նազարը իթիֆարա ալմամագտա տըր։ Ֆագաթ Սըրպլարար, պու թասարրուֆաթա չօգլուգ էհէմմիյեէթ վիրմէտիքլէրի հալտէ, Պուլկարլար՝ մէզքիւր զայրէն աճրսրնը ֆէվգէլատէ հիսս իտիեօրլար։ Իշթէ պու սէպպատէն տօլաեը Պուլկարլար Սըրպլըլար հագգընտա չէտիտ վէ տէվամի պիր խուսուսէթի էֆքեար իլէ մութթասրֆ օլուպ, էճնէպի թէչվիգաթը տա օլ խուսուսէթի տահա գիեատ թահրիք իյլէմէքտէ տիր։ Հայպուքի Սըրպլը էհալիսի միեանէսինէ հէնուզ խուսուսէթ կիրմէմիշ տիր։ Պունտան պաղդա, Ռուսիանընն հիմնեէսի թահթընտա Գարաեօրկէվիչ իդտիվաճընընն իճրա իտիրմէսի, Գարատաղտա պաղը մէրթէպէ խանէտանճա էֆքեարը հարիսանէ հասըլ իթմիշ տիր։ Հասըլը չու էանատէ, Սըրպիսթան, պիր թագըմ միշքիւլաթ իշինտէ պուլունմագտա տըր։ Վէ պու միշքիւլաթընն ճիւմլէսի խարիճատէն օլմասընը կիպի, պունլարա գորշը, բօլիթիգաճա մէհարէթ, վէ թէահիւտաթը միխթէլիթէ գարշըսընտա գրալընն սէպաթ վէ իսթիգամէթինի գուլլանմագտան զայրի տիկէր գուվվէթ վէ չարէ տէ եօգ տուր։ Վագտա Պուլկարիսթանտա Ռուսիա նուֆուզունուն թէէնինի պուլմագտա օլտուղու մէրվի իսէ տէ, պիզ պուսէօզէ չօգլուգ էհէմմիեէթ վիրէմէիզ։ Բրէնս Ցօնտուգօֆ-Գօրչագօֆ մարիֆէթիյլէ մահիրանէ սուրէթտէ թէրթիպ իտիլմիշ օլան Պուլկարիսթան գանունը էսասսի ահքեամընճա, Ռուսիա, բէսը հիւքիւմէթտէ պուլունան հէյեէթի տէ, վէ մուխալիֆ ֆըրգաեը տա, սերպէսթճէ գուլլանապիր։ Գանունը մէզքիւր՝ Պուլկարիսթանտա տայիմա մէվճուտ օլան պիր հայի միւէսսիրէն գաեըրրպ, Ռուսիա նուֆուզունա տայիմի պիր իսթինատկեահ թէտարիք իյլէմէքտէ տիր։

Կիւճ իլէ գաթլանըրապիլէն պու հալէ, անճագ։ Պապը Ալի իլէ, Սըրպիսթան վէ Եունանիսթան արասընտա պիր իթթիֆագը խալիսանէ ագտիյլէ մուվազէնէ պուլունապիլինիր, վէ վագտա պու իթթիֆագը ֆըրսաթ վէ միւնասիպէթլէրի իւզրինէ, զագէթամըզ թարաֆընտան հիւքիւմէթի Սէնիյեէնին նազարը տիգգաթը ճէլպ օլունմուշ իսէ տէ, պու ֆըրսաթ վէ միւնասիպէթլէրի էլտէ իթմէք իշին հիչ պիր մէյլ ու էսէր կէօրիւմէմէք տէ, վէ պունտան, հագգըյա չու նէթիճէ չըգարըլմագտա տըր քի, պիւեիւք պիր տէվլէթին մուավէնէթի օլմատըգճա, տէվլէթի Օսմանիեէնի պիր տիբլօմասի խաթթը իթթիֆազընտա թէէտտիւտ իյլէեէճէք տիր։ Ցիկէր թարաֆտան, հիսսիեաթը միլլիեէ սայիգասըյա տէյլ իսէ տէ, ահվալը բօլիթիգյեէ գուվվէթլէր, Սըրպիսթան՝ Ավսթրիաեա տօղրու մէյլ իթմէքտէ։ Վէ պաղը ալէամէթէ նէզարէն, Եունան տախի այնի եօլու թուտմագտա տըր։

Գրէմզիէ միւլագաթը։ Սըրպիսթանն իսթիգպալինի հիսս օլունուր տէ բէճէտէ թէպտիլ իթմէմիշ տիր։ Շէյլէքի Պալգան նիմճէզիրէսինտէ, բանալիսթ տավասը լէհինտէ չալըշան գուվվէթլէր։ լաէնգաթի իշլէրինէ տէվամ իտէճէքլէրի կիպի մուգաիր թէէսսիրաթ իսէ, շիւպհէսիզ մէնաֆիի մուխալիֆէ մագսէտիյլէ մէյտանա գօնուլաճագ տըր։ Պունճա վագրալար իշինտէ եալընըզ պիր շէյ սահիհ տիր։ Եանի պէհէմէհալ զէմանը պուհրան վասըլ օլաճաղընտան, օլ զէմանտա, Ռուսիանընն՝ գօյլարընը պաղլաեարագ տուրմամըշ օլտուղու, վէ մէնաֆիինին՝ օլ պուհրանտա կէրմիեէյլէ վէ միւքէմմէլլէն մէյտանա գօնուլաճաղը կէօրիւլէճէք տիր։ Գրէմզիէ միւլագաթընընն էհէմմիեէթի հազըրէսի, պունտան պիր խայլի մահ սօնրա նիւմաեան օլաճագ տըր։ Իհթիմալ քի պու միւլագաթ, Իսքիէր նէվիս միւլագաթընընն թապիի տէվամը եախսատ թէհտիտատա աթիգէնին տօղրուտան եախսատ տօլաերտան թէճտիրի մագամընտա պուլունմուշ տըր։ Հայպու քի իպրազ օլունան կէրմիեէթին ֆայիլլէրի բէսմի օլամազլար իսէ տէ, պու կէրմիեէթին տէլիլլէրի մէյտանտա օլտուղունտան, միւլագաթը վագրանընը մուահէտատթրն մուհաֆազազընտան պաշգամագսէտի պուլունմատըղընա ինանմագլըգ ատէթա չօճուգլուգ տուր։ Իշպու մագսէտ հէրնէ տախի օլսա, Սըրպիսթանընն մէնաֆիինէ զիեատէ զարարը տօղունաճաղընտան, օլ քիչիք հիւքիւմէթին՝ հէր կիւնա էնթրիգալարտան խալի օլարագ, տօղրու պիր մէսլէքտէ պուլունմասը, վէ մէնաֆիի թիճճարիեէսինճէ էն զիեատէ միւնասէպթը պուլունտուղու տէվլէթէ թէվճճիւհ իտէրէք։ Թէահիւտաթը տիւէլլիեեի իճրա իթմէսի վէ իսթիգլալը իճապընճա քէնտիսինէ թէէրթիպ իտէն վէ գրալը թարաֆընտան թէմամը.յա թագտիր օլունան վագաեիֆի իճրատէ, էմմալինէ իպրէթ օլմասը՝ մուհիպի մահզուզիյեէթի ազիմէ տիր։ Սըրպիսթան՝ հէնուզ միսսթագպէլ իլէ մէսթուր պուլունան մէսէլէեէ գարշը գօյմագ իշին, պունտան տահա այէա սուրէթտէ հազըրլանմազ։ (Իսիէր Էյսէրէս)

ԽԱՐԻՃԻՑԷ

ԱՖՂԱՆ ՄԷՍԷԼԷՍԻ

Լօրտ Սալիզպըրի՝ Լօնտրատաքի Բուսիա էլչիսի իլէ միւզաքէրէտէն սօնրա, տէնիզ համամընա կիրմէք իւզրէ, Ֆրանսատա Ցիէք չէհրինէ ազիմէթ իյլէմիշ տիր։ Միւշարիլէյհին Ավղան հուտուտը մէսէլէսինտէն տօլաեը ճէրէեան իտէն միւզաքէրէտէն մէճլիսն օլտուղու հալտէ, Ցիէբէ ազիմէթ իթտիկի մէրվի տիր։

Մէսէլէյի մէզքիւրէ հէնուզ գաթիէն ֆասլ օլունմամըշ իսէ տէ, էսասսէն թէսվիեէ օլունմուշ ատտ օյունուեօր։ Պիր գաչ մահ էվվել գիյլու գալը մուճիպ օլան բէնճէէ վագրասը ունուտուլմուշ տուր։

Մահէլլի մէզքիւրտէ պուլունան Բուսիա ասքէրի զապթ իթտիկի մէվգրի մուհաֆազա իյլէմիշ, վէ Ավղանիսթան էմիրի թարաֆընտան բէնճէէին թէսարրուֆընտա իսրար օլունմատըղը անլաշըրմըշ տըր։

Ազմանիա իմբէրաթօրունին վէ եախսատ Ցանիմարգա գրալընին ֆասլը իխթիլաֆ գրմընտա հաբէմ ինթիխապ օլունմասը թասավվուրը թէրք օլունմուշ տըր։ Եարընրզ Զիւլֆիգար նօգթասը թահթը իխթիլաֆտա գալըպ, իշպու տէրպէնտին էվիրէ թէրքինէ մուվաֆֆագաթ օլունմուշ իսէ տէ, հուտուտընին թայերինի լաղըմէտէն պուլունմուշ, վէ Բուսիա թարաֆընտան թէքլիֆ օլունան հուտուտ՝ ինկիլթէրրա նազարընա քեաֆի կէօրիւլմմիշ տիր։

Պու պապտէ տախի պիր գաչ հաֆթա միւզաքէրէ վէ մուպահասատան սօնրա, Բէթրէսպուրկ գապինէթօսու թարաֆընտան իթթիտալբէրվէրանէ թէքլիֆլէր վուգու պուլմուշ օլտուղունտան, յօրտ Սալիզպըրի պու խուսուսատա գարար վիրմէզտէն, Հինտիսթան վալիսինտէն վէ Ավղանիսթան հուտուտընտա ինկիլթէրրա գօմիսէրի միրալայ Բաիճվայտէն իսթիլամ վէ պէյլքի տախի Ավղանիսթան էմիրիյլէ մուխապէրէ իյլէմիշ տիր։

Իսթիլամ ճէվապը պիր գաչ հաֆթաեա գատար վիրուտ իտէճէկինտէն, շիմտիլիք լօրտ Սալիզպըրի տէնիզ համամընա կիրմէքլէ մէշղուլ տըր։

Գօմիսէր միրալայ Բաիճվայ՝ Զիւլֆիգար մէսէլէսինի ֆէնինի հարպ նօգթայի նազարընա թէատիգ իտէճէք իսէ տէ, պիր գաչ ֆարասխ մահէլլ զիեատէ վէ եախսատ ազ Ավղանիսթան տախիրինտէ գալմագլա, Հէրաթընը թէհիլիքէտէն գուրթմուլամաեաճաղը տէրքեար տըր։

Իշպու մէսէլէտէ պիր նամուսը ասքէրի մատատէսի տախի մէվճուտ տըր։

Բուսիալըլար ինկիլիզ զապթիէրինին կէօգիւ էօնիւնէ բէնճէէի զապթիթտիքէրինտէն, ինկիլթէրրա տէվլէթի տիւշարը թէնէզզիլ օլունմուշ, վէ Զիւլֆիգար մէսէլէսինտէ իսրար իտէճէկինի պէեանլէ, միւթէսէլլի օյմուշ, վէ Ավղանիսթան էմիրինէ տախի թէսէլլիեէթ վիրմիշ իտի։ Մուախխարէն ինկիլթէրրա գապէնէթօսու թէպէտտիւլ իտիպ, Ավղանիսթան մէսէլէսինտէ սերպէսթի թարաֆտարլարընա թէրէտտիւտ վէ զաաֆ իսնատ իտէն մուհաֆազաքեարան՝ գապինէթօ թէշքիլ իթտիքլէրինտէն, սէլէֆլէրինտէն զիեատէ մէթանէթլէ հարէքէթ մէճպուր օլմուշլար տըր։

Մուհաֆազաքեար գապինէթօսը՝ մէմուրիյնի ասքէրիեէտէն իսթիլամ իթմէսիյլէ, մէսուլիյեէթտէն պէրի իւզ գիմմէ օյմագ նիեէթինտէ կէօրիւնիեօր։ Պագալըմ մէմուրիյնի ասքէրիեէտէն պուլունան հուտուտ գօմիսէրլէրի տախի Բուսիանընն թէքլիֆինի միւլայիմէթ իւզրէ թէկագը իտէճէքլէ՞ր մի։

Պինապէրին Ավղանիսթան մէսէլէսի հէնուզ քէշմէքէշտէն պիլքիւլլեեէ գուրթուլամամըշ տըր։ Էմիր Ապտուր Բահման խան հազրէթլէրինին ինկիլթէրրա իլէ իթթիֆագտա

սապիթգատէմ օրուպ օրմաեաճաղը մալիւմ օրմաեբպ, գուվէթի տախի բէք տէ մէթին ատտ օրունամաեօր։ Ինկիլիզէր, Հինտիսթանը քէնտի հուտուտրնտա մուհաֆազա իթմէք իւզրէ, թէտապիրի լազըմէյի իթթիխազէ մէճպուր օրաճագլար տըր։ Ինկիլթէրրա ռիճալը տէվլէթինին զիհինէրինի շիմտիլիք էն չօգ իշղալ իտէն շէյ՝ Հինտիսթան մուհաֆազասը տըր։ Ինկիլիզ վիքէյլի հագրրէսինին Մ. Կասարսթրն վէ լորա Կրանվ՛լ բօլիթիգասրնտա տէվամ իթտիկի պէեան օրունտրգտա, մուհաֆազա քեար գապինէթօ՝ սէյէֆէրի զէ Բանընտա զաթէն ահվալին շիւպհէլի օրտուզունու, վէ Բուսիաեա կէօնթէրիլէն միւսաատէրբարլրզոն եի նէ մէնն օրունամաեաճաղընը, վէ խէթաեաթը վագրանրն թամիրի մուգատտէ մա միւսամահա օրան Հինտիսթան հուտուտրնրն թահքիմինէ միւթէվագրիք պուլունտուզունու պէեան իտիեօր։

Հինտիսթան նազրրը լորտ Ռօլֆ Զըրչրլ՝ սապրգ գապինէթօնուն Հինտիսթան էսպապը միւտաֆաասրնը թէհիյէտէ միւսամահա կէօսթէրտիկինի չէտիտ իւլ մէալ պիր նութգրյա պէեան իթտիկինտէն։ Հինտիսթան վալիսի սապրգ լորտ Ռիբօն՝ միշարիլէյհէ ճէվապէն պիր նութգ սէօյլէմիշ տիր։

Ֆագաթ Ինկիլթէրրատա իքի ֆըրգայի սեեսիեէ տախի Հինտիսթանը միւսթազպէլէն մուհաֆազասը խուսուսնտա հէմէֆքեար տըրլար։ զիրա Բուսիա թարաֆընտան օրթա Ասիատա թէրազգը օրունուպ, Մէրվ վէ Ցարախս վէ Բունճէհին միւթէազրպէն իշղալը։ վէ պահրը Հաղէզին օլ պիր թարաֆընտա շըմէնտըֆէր ինշասը իլէ հէնտէք գաբուլարը աչրլըպ՝ Բուսիա կիպի պիր տէվլէթի ֆէխիմմէ հէմճիվար օլաճաղընտան, գըլթայի մէզքիւրե իչին պիր տէվրի ճէտիտ աչրլաճաղը։ վէ պինաէն ալէյհ Բուսիաեա միւտաֆաա իչին Հինտիսթանը դարպ թարաֆընտարի տաղլարընտա իսթիհքեամլար ինշասը լազըմէտէն օլտուզունու տէրմիեան իյլէեօր։

Ինկիլիզէր եիւզ սէնէտէն պէրու Ասիատա թէվսիի միւսթէմլիքեաթ իթտիքլէրի հալտէ։ պիրինճի տէֆա օլարագ միւտաֆաաեա մէճպուր օրլուեօրլար։

Զիւլֆիգար մէսէլէսի պինիսպէ էհէմմեեթլի տէն արի օլտուզունտան, հէր նէ սուրէթլէ ֆասլ օրունուր իսկ օրունտան, Ինկիլթէրրա միւսթէմլիքեաթը հագգընտա մէլհուզ օլան նէթիյճէր մուհիմմէ մէնն օրունամաեաճագ տըր։

ԲՐՈՒՍԻԱՏԱՆ ՐՈՒՍԻԱԼԸ ԼԷՀԼԻԼԷՐԻՆ ԹԱՐՏԸ

—

Բրուսիանրն՝ Բուսիա հուտուտու ճիվարընտաքի էեալէթլէրտէն էճ նէպի Լէհլիլէրին թարտ ու թէպիսի հալէտ ճալիպի էնզարը տիգգաթ օլուեօր։ Շիմտիեէ գատար պէշ պինի եէհուտի օլմագ իւզրէ, մէզքիւր էեալէթլէրտէն 20-պին նուֆուս թարտ օրունմուշ տուր։

Եալընրզ պիր նահիյեէտէ Բրուսիա թէպասրնտան պուլունմաեան 700 նէֆէր Լէհլիեէ պիր մէօհլէթի մուայեէնէ զարֆընտա ազիմէթլէրի էմր օրունմուշ տուր։

Բօղէնտէ 130 գատար էճնէպի Լէհլիլէր բօլիսէ ճէլպ օրունուպ, էմրի մէզքիւր քէնտիլէրինէ թէպլիղ գըլնմըշ տըր։

Իշպու մէթրուտիեէթ՝ եալընրզ սէրսերի կիրուհինէ մախսուս օրմաեբպ, պիր խայլի սէնէլերտէն պէրու եէրլէշմիշ օլան քիմէնէլէրէ տախի միւթեալլիգ պուլունմուշ տուր։ Բրուսիա մէզահիպ նազրրը, մէճլիսի մէպուսանտա վուգու պուլան պիր սիւալէ ճէվապէն, իշպու թարտ թէտապիրինին իքի սէպէպի պուլունուպ էվվէլա խարիճտէն կէլէն քիմէնէլէրին եէրլի ամէլէ վէ էնանֆ իլէ բէգապէթլէրի, վէ սանիէն Բրուսիա էեալէթը շարգիեէսինտէ Լէհլիլէրին թէզաեիտիւ մէնն օրունմագ իւզրէ իթթիխազ օլընտըղընը պէեան իթմիշտիր։ Բրուսիա տէվլէթինին իշպու թէտապիրի Բուսիա իլէ պիլ մուվաֆֆագ իթրա իթտիկի տէրքեար տըր։ զիրա Բուսիա թէպասրնտան պիր խայլի Լէհլիլէր խրտմէթի ասքէրիեէ տէն գուրժուլմագ իւզրէ հուտուտար կ՛չ՝պ Բուսիաեա ֆիրար իթտիքլէրի ճիհէթլէ, Բրուսիա տէվլէթի մէզքիւր ֆիլարիլէրի թարտ իլէ Բուսիաեա իսատէ իթմէքտէ տիր։

Պու խուսուստա տէվլէթլէյն պէյնինտէ 1872 թարիխինտէ միւնագրպիր մուգավէլէնամէ պուլունտուզնտան, իքի թարաֆ տախի պունտիճրա իթմէքտէ տիր։ Պինապէրի էօյլէ պազը գազէթալարրն զանը կի պի, Լէհլիլէրին իքի թարաֆտան թարտ խուսուսէթ էսէրի ատտ օլունամազ։ Շու գատար քի, Բուսիա մէմուրլարը Վարշավիասան վէ Բուսիա թէպասրնտան 140 քիշիյի թարտ իթտիքլէրինտէ։ Սիպիրէ նէֆի իսէրճէսինէ մէրգումարը զէնճիրպէնտիտիպ, գաբնլարը տախի միւթէանա օրմամագ շարթըյլա, հուտուտա գատար եաեան վէ թահթ էլ հրֆզ եիւրթմիշէր, վէ կիճէլէրի մէրգումլարը հապսխանէլէրտէ թէվզրֆ իյլէմիշէր, վէ պաղլարը քէնտի բարալարը իլէ շըմէնտֆէրէ բաքիպ օրմագ իսթէտիքլէրի հալտէ, Բուս մէմուրլարը թարաֆընտան բուխսաթ վերիլմէմիշ տիր։

ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Գալաթա 26 օգոստ.

Էսհ. ումմ. օգոստ. 24 գաբ. գ. ք.	18–
» » » 26 աչրլ. (տուպլը)	17–32
Իւնիֆիյէ » 24 գաբ.	73–10
» » 26 աչրլ. գ. ք.	73–
Սէրի Ա. Ա. Իսթիգրազ գ. ք.	33–10
» Բ. Բ. » գ. ք.	18–20
» Գ. Գ. » գ. ք.	17–31
Բումէլի չըմէնտըֆէրլէրի	41–3/4
Ագչէ ֆայիզի	06–
Տէպրօր	15–
Հէվալէսիզ »	22–1/2

—

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Դրէտի ժէնէրալ	6–32
Սթամպոլ պանգասը	4–30
Սօսիէթէ ժէնէրալ	3–24
Թրամվայ	295–
Սօսիէթէ Օթթոման պանգասը	3–28

—

ԱԳՋԵԼԷՐԻՆ ՖԻԵԱԹԸ

Սամ. լիրասը 100 ղրշ.տան	Ղշ. Բր.
Պէեաղ մէճիտիեէ ֆարգը	108–00
Մէթալիք »	98–20
Պէշլիք »	102–20
Ալթըրգ »	102–25
Գագըր »	800–
Գայմէ	4000–
Ինկիլիզ լիրասը	110–20
Ֆրանսըզ ալթունը	87–30
Բօլ	90–15
Գրէմից ալթունը	51–20
Գարպօն գայմէսի	9–07

—

ԵՎՐՕԲԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա, 3 սեպտ.

Ինկ. գօնսոլիտի	100–8/1
Էսհամը ումումիեէ աչրլը	17–
» » գաբանտը	16–15/16
65 իսթիգրազը 1 ինճի սընրֆ	33–7/8
69 »	–
71 » 2 »	19–1/2
27 »	–
73 » 3 »	16–7/8
Տէվլէթի Ալիեէնին 77 իսթիգ.	85–5/8
Օսմանլը պանգասը	11–1/4
Բուսիա իսթիգրազը 1873	94–7/8
Մըսըր իսթիգ. պիրլէշմիշ	66–1/4
» իսթիեազը (շըմէնտըֆէր)	90–1/8
Տաիրա սանիեէ	64–
Մըսրրըն Բօշիտ իսթիգրազը	87–1/4
Մաճարիսթան էսհամը	–
Գանպիօ Բարիզ	–

Բարիզ 3 սեպտ.

Ֆրանսըզ ֆօնտսու 3%	81–52 1/2
» » 4 1/2	109–27 1/2
Էսհամը ումումիեէ աչրլը	17–05
» » գաբանտը	17–07 1/2
Մուպատէլէ օլմուշ սէրի B	19–40
» » » C	17–10
» » » D	–
Բումէլի չըմէնտֆ. թահվիլաթը	42–25
Օսմանլը Բէժի թահվիլաթը	–
Օսմանլը պանգասը	547–25
Գրէտի Լիոնէ	545–
Գրէտի ֆոնսիեէ	1323–75
Լիոն ագսիոնը	–
Սիւէյիշ ագսիոնը	2040–
Բուս ֆօնտսու 5% 1877	98–3/4
Իթալիա էսհամը	96–07 1/2
Մըսըր իսթիգ. պիրլէշմիշ	333–75
Իսբանեա խարիճի իսթիգ.	57–3/8
Բրիօրիթէ թահվիլաթը	406–37
Եաւնան 5% 1879	324–37 1/2
Գանպիօ Լօնտրա	25–22

—

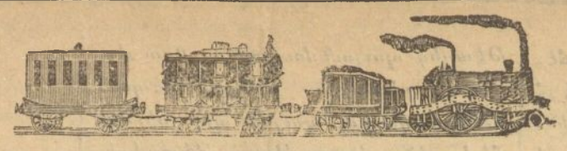
Բարիզ

Ֆրանսըզ ֆօնտսու 4 1/2 %	–
Օսմանլը »	–
Բումէլի չըմէնտրֆ. թահվիլաթը	–
Մըսըր իսթիգրազը պիրլէշմիշ	–

Վիէննա, 3 սեպտ.

Լօնտրա իւզերինէ գամպիօ	124–65
Բումէլի չըմէնտրֆէրլէրի	20–50

Ե. ԹՕԼԱՑԵԱՆ



ՇԱՐԳ ՏԷՄԻՐ ԵՕԼԼԱՐԸ

ՏԷՐԻՍԱԱՏԷԹԼԷ ՔԻԻԶԻԻՔ-ԶԷՔՄԷՃԷ ԱՐԱՍԸՆՏԱ ԵՕԼՃՈՒ ԳԱԹԱՐԼԱՐԸ

ԵԷՆԻ-ԳԱԲՈՒ, ՏԱՎՈՒՏ-ԲԱՇԱ ՎԷ ՍԱՄԱԹԻԱ ՍԹԱՍԻՕՆԼԱՐԸՆԱ ՈՒՂՂԱՄԱԳ ԻԻԶՐԷ

Եօլ Թարիֆասը, 1885 Մայիս 1 տէն իթիպարէն եէնի էմրէ տէկին.

ՍԹԱՍԻՕՆԼԱՐ
ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ—ՔԻԻԶԻԻՔ-ԶԷՔՄԷՃԷ

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՕԼԱՐԸ

	0	4	2	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	60	62	64	66
	ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷԲԷԹ																								
	Սպտ	Սպտ	Սպտ	Սպտ	Սպտ	Սպտ	Սպտ	Սպտ	Սպտ	Սպտ	Սպտ	Սպտ	Ապր	Ապր	Ապր	Ապր	Ապր	Ապր	Ապր	Ապր	Ապր	Ապր	Ապր	Ապր	Ապ
Սթանպօլ	6 17	6 50	7 15	7 42	8 14	8 45	9 12	9 42	10 20	10 59	11 17	11 49	12 49	1 49	2 21	2 58	3 27	4 5	4 54	5 10	5 59	6 12	6 52	7 —	7 30
Գում-գաբու	6 28	7 00	7 27	7 55	8 25	8 54	9 25	9 55	10 50	10 49	11 28	12 —	12 59	2 —	2 52	3 9	3 58	4 14	4 45	5 21	5 50	6 25	6 42	7 11	7 41
Եէնի-գաբու	—	—	—	7 57	—	8 58	—	—	10 54	10 55	11 52	12 4	1 5	2 4	2 56	3 15	3 42	4 18	4 49	5 25	5 54	6 28	—	7 15	7 46
Տավուտ-բաշա	—	—	—	8 —	—	—	—	—	10 57	10 56	11 55	12 7	1 6	2 7	2 59	—	3 45	—	4 52	—	5 57	6 51	—	7 18	7 49
Սամաթիա	—	—	—	8 6	—	9 4	—	—	10 42	11 1	11 40	12 12	1 11	2 12	2 44	3 19	3 50	4 24	4 57	5 51	6 2	6 56	—	7 25	7 54
Եէտի-գուլէ	6 57	7 10	7 41	8 12	8 55	9 10	9 51	10 1	10 46	11 4	11 45	12 15	1 14	2 17	2 47	3 24	3 55	4 50	5 —	5 57	6 5	6 59	6 12	7 26	7 59
Մագրի-քէօյ	6 48	7 28	8 —	8 24	—	9 22	—	—	10 58	—	11 58	—	—	2 29	—	3 56	—	4 42	—	5 49	—	—	7 6	—	8 11
Ա.յ-Սթէֆանօ	—	7 55	8 14	8 54	—	9 52	—	—	11 8	—	12 9	—	—	2 59	—	3 46	—	4 52	—	5 59	—	—	7 18	—	—
Քիւչիւք-Զէքմէճէ	—	—	8 25	—	—	—	—	—	—	—	12 18	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7 27	—	—

ՍԹԱՍԻՕՆԼԱՐ
ՔԻԻԶԻԻՔ-ԶԷՔՄԷՃԷ—ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՕԼԱՐԸ

	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	61	63	65	1	67
	ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷԲԷԹ																							
	Սպտ	Սպտ	Սպտ	Սպտ	Սպտ	Սպտ	Սպտ	Սպտ	Սպտ	Սպտ	Սպտ	Ապր	Ապր	Ապր	Ապր	Ապր	Ապր	Ապր	Ապր	Ապր	Ապր	Ապր	Ապր	Ապ
Քիւչիւք-Զէքմէճէ	—	6 34	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 40	—	—	—	—	—	—	—	—	6 58	—
Ա.յ-Սթէֆանօ	—	6 44	—	7 45	—	8 44	—	9 58	—	—	11 20	—	—	1 51	—	2 58	—	4 4	—	5 11	—	6 27	6 51	—
Մագրի-քէօյ	6 —	6 55	7 24	7 57	—	8 55	—	9 49	—	—	11 51	—	—	2 5	—	3 9	—	4 15	—	5 22	—	6 58	7 5	—
Եէտի-գուլէ	6 15	7 8	7 57	8 11	8 58	9 9	9 57	10 2	10 12	11 12	11 44	1 15	1 44	2 16	2 52	3 22	3 58	4 29	5 5	5 56	6 12	6 55	7 26	7 58
Սամաթիա	6 17	7 12	7 41	8 15	8 42	9 15	9 41	—	10 16	11 16	11 48	1 19	1 48	2 20	2 56	3 26	4 2	4 55	5 19	5 40	—	6 57	—	8 2
Տավուտ-բաշա	6 22	7 17	7 46	—	8 47	—	9 46	—	10 21	11 21	11 55	1 24	1 55	2 25	3 2	3 51	4 7	4 58	5 14	—	—	7 2	—	8 7
Եէնի-գաբու	6 25	7 20	7 49	8 21	8 50	9 19	9 49	—	10 24	11 24	11 56	1 27	1 56	2 28	3 5	3 54	4 10	4 41	5 17	5 46	—	7 5	—	8 10
Գում-գաբու	6 30	7 25	7 54	8 26	8 55	9 24	9 54	10 11	10 29	11 29	12 1	1 32	2 1	2 55	3 10	3 59	4 15	4 46	5 22	5 51	6 22	7 10	7 40	8 15
Սթանպօլ	6 39	7 34	8 5	8 55	9 4	9 55	10 5	10 20	10 58	11 58	12 10	1 41	2 10	2 42	3 19	3 48	4 24	4 55	5 51	6 —	6 51	7 20	7 50	8 24

Ճէսամէթի ազ օլան եիւքլէր պիլա ֆարգ հէր գաթարտա գապուլ օլունուր։ Լայֆն ճէսամէթլի եիւքլէր՝ Տէրսաատէթ իլէ Սագրի-քէօյ վէ եա օնատան էօթէյէ իյլէեէն գաթարլարտա գապուլ օլունաճագ տբր։ Ծումաա վէ բազար կիւնլէրի 20 նումէրօլու գաթար Ֆլօրեատա տուրաճագ տբր։

ԻՄԱԼԱԹ ՄԻՒՏԻՐԻԵԷԹԻ

— 414 —

ԿԱ։ կամ։ գոր։ պարէզ։ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆ

Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսարանի Ս. Էջմիածնի Ազգային Ժողովի Նիստերուն Ամսագիր

Ամսական Գրանցումներ՝